

ROOT WORDS OF SURAH YUNUS 6-20

دَعْوَىٰ + هُمْ	تَحِيَّتٌ + هُمْ	مَأْوَىٰ + هُمْ	أَطْمَانُوا	يَرْجُونَ
دع و ضمير	ح ي ي + ضمير	أ و ي + ضمير	ط م ن	رج و
پکار ان کی	دعائے خیر ان کی	ٹھکانہ ان کا	مطمئن ہو گئے	امید
Their call	Their greeting	their abode	feel satisfied	expect

ف + نَذْرُ	يَعْمَهُونَ	أَجَلٌ + هُمْ	أُسْتِعْجَالٌ + هُمْ	يُعَجِّلُ
حرف و ذر	ع م ه	أَجَلٌ + ضمير	ع ج ل + ضمير	ع ج ل
تو هم چھوڑ دیتے ہیں	وہ بھکلتے پھرتے ہیں	مہلت ان کی	جلدی مانگنا ان کا	جلدی دے دے
But We leave	wandering blindly	In justice	He hastens for them	hastens

مَرَّ	كَشْفٌ + نَا	قَاعِدًا	لِ + جَنْبِ + هِ	مَسَّ
مر ر	ک ش ف + ضمير	ق ع د	حرف + ح ن ب + ضمير	م س س
چلا جاتا ہے	ہٹادیتے ہیں هم	بیٹھے ہوئے	لئے کروٹ پر اپنی	چھو جاتی
he passes on	We remove	sitting	(lying) on his side	touches

أَذْرَىٰ + كُم	تَلَوْتُ + هُوٰ	عَصَىٰ + تُ	تِلْقَائِ	يَرْجُونَ
دری + ضمیر	تل و + ضمیر	ع ص ی + ضمیر	ل ق ی	رج و
خبر دیتا + تم کو	میں پڑھتا + اس کو	نا فرمانی کی + میں نے	طرف	امید رکھتے
He (would) have made it known to you	I (would) have recited it	I were to disobey	my own accord	hope

الْمُنْتَظِرِينَ	سَبَقَتْ	عُمْرًا	لَبِثْ + تُ
ن ظر	س ب ق	ع م ر	ل ب ث
انتظار کرنے والوں	جو گز رگئی	ایک عمر تک	ہٹھر ارہا + میں
the ones who wait	(that) preceded	a lifetime	I have stayed